



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**CARRELLO D'EMERGENZA NEO**  
**NEO EMERGENCY TROLLEY**  
**CHARIOT D'URGENCE NEO**  
**CARRO DE EMERGENCIAS NEO**  
**CARRINHO DE EMERGÊNCIA NEO**  
**NEO NOTFALLWAGEN**  
**NEO ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΕΠΕΙΓΟΝΤΩΝ**  
**ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΩΝ**  
**WÓZEK AWARYJNY NEO**  
**CĀRUCIOR MEDICAL DE URGENȚĂ NEO**

**NEO NOUZOVÝ VOZÍK**  
**NEO NÖDLÄGESVAGN**  
**NEO TROLLEY - ANESTHESIEWAGEN**  
**NEO KOLICA ZA HITNE SLUČAJEVE**  
**NEO ÉRZÉSTELENÍTŐ KOCSI**  
**NEO КОЛИЧКА ЗА СПЕШНО**  
**ОТДЕЛЕНИЕ**  
**NEO-ELVYTYSKÄRRY**  
**NEO SKUBIOS PAGALBOS VEŽIMĖLIS**

MANUALE D'USO – USER MANUAL – MODE D'EMPLOI – MANUAL DE USO - MANUAL DO USUÁRIO -  
BENUTZERHANDBUCH - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ - INSTRUKCJA OBSŁUGI - MANUAL DE UTILIZARE - UŽIVATELSKÝ  
MANUÁL - ANVÄNDARMANUAL - HANDLEIDING - KORISNIČKI PRIRUČNIK - HASZNÁLATI UTASÍTÁS -  
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА - ΟΗΓΕΚΙΡΙΑ - VARTOTOJO VADOVAS



**REF SKR054-ET (Gima 45722)**

Fabbricante / Manufacturer / Fabricant / Fabricante / Fabricante  
/ Hersteller / Κατασκευαστής / Producent / Producent / Výrobce /  
Tillverkare / Fabrikant / Proizvođači / Gyártó / производител / Valmistaja  
/ Gamintojas:  
**Jiangsu Saikang Medical Equipment Co.,Ltd**  
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture Demonstration Park, Zhangjia-  
gang City, Jiangsu Province, China  
Made in China

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importado  
por / Importiert von / Εισάγεται από / Importowane przez / Importat de /  
Importováno / Importerad av / Geïmporteerd door / Uvezao / Importálja  
/ Внесен от / Maahantuoja / Importavo / :  
**Gima S.p.A.**  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
www.gimaitaly.com

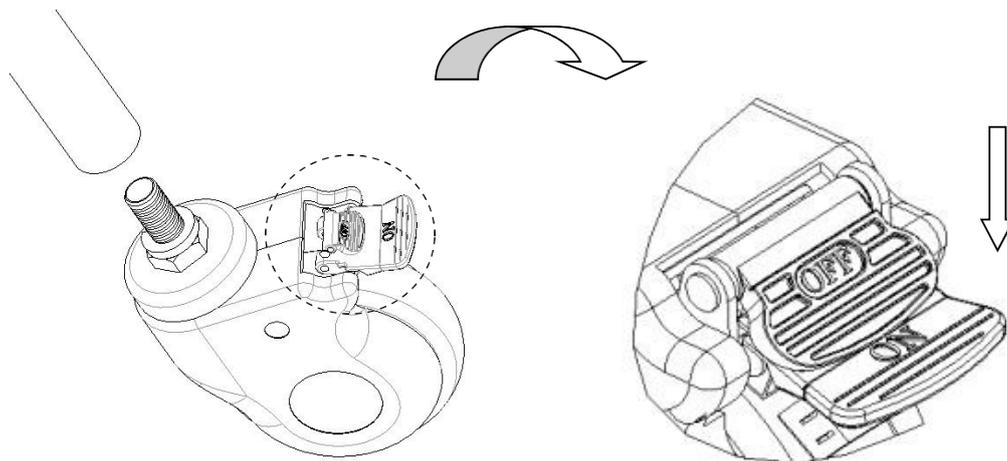
### 1. INSTALLATION DES ROULETTES

Alignez le boulon de la roulette avec l'orifice d'assemblage au pied du chariot et introduisez la roulette. Introduisez la vis dans l'orifice d'assemblage et serrez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

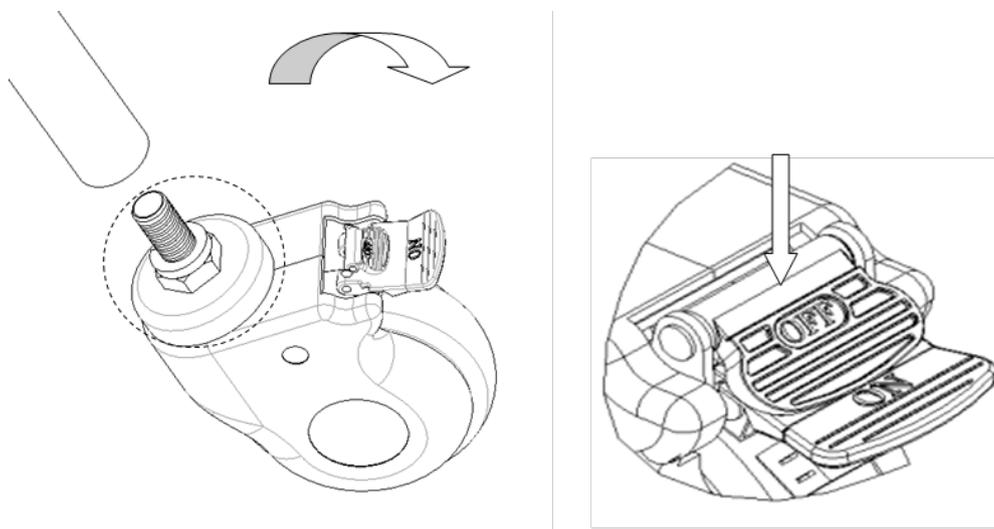
**1****2****3**

### 2. MÉTHODE D'UTILISATION DES ROULETTES

Bloquer la roulette : Après avoir poussé le chariot d'urgence dans la position désirée, appuyez sur le bouton ON avec le pied et bloquez la roulette lorsque vous entendez un « clic », comme illustré sur la figure ci-dessous.



Débloquer la roulette : Appuyez sur le bouton OFF avec votre pied et débloquer la roulette lorsque vous entendez un « clic ».



### 3. RÉOLUTION DES DÉFAUTS

Défauts fréquents	Causes probables	Solutions
Le chariot complet se déplace avec difficulté	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La roulette est bloquée avec le frein engagé</li> <li>2. La roulette est endommagée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Relâchez le frein</li> <li>2. Remplacez la roulette</li> </ol>

### 4. ENTRETIEN

1. Pour une utilisation du chariot d'urgence en toute sécurité, celui-ci doit être inspecté régulièrement. Un contrôle des jointures est recommandé tous les six mois pour s'assurer qu'elles ne sont pas lâches et qu'elles fonctionnent normalement.
2. Lorsque le cadre du chariot d'urgence est usagé et requiert un entretien, sa partie métallique ainsi que les parties en plastique du cadre peuvent être recyclées.
3. Évitez de rayer le panneau avec des appareils à angles vifs ou des couteaux et nettoyez-le fréquemment puis séchez-le.
4. Si le panneau est accidentellement taché, il est recommandé de le nettoyer. N'utilisez pas de produits chimiques alcalins ou corrosifs pour nettoyer le chariot d'urgence, la surface en acier inoxydable pourrait rouiller.
5. Contrôlez régulièrement les roulettes, elles ne doivent pas subir de chocs ou de surcharges qui pourraient les endommager.
6. Il est interdit de forcer les roulettes à freiner, le système de freinage pourrait être endommagé.
7. L'usure à la surface du pneu des roulettes est détectée par inspection visuelle. Des fils ou accumulations variées peuvent s'emmêler autour de la roulette, retirez les boulons et les écrous, nettoyez pour enlever les débris et contrôlez si le roulement de la roulette est endommagé. Si les pièces sont en bon état, vous pouvez les remonter et les utiliser.
8. En fonction du temps d'utilisation et de l'usure normale, vous pouvez remplacer les roulettes en vous assurant que les boulons et les écrous des essieux sont bien assemblés et connectés. Si possible, utilisez des rondelles ou des écrous de blocage pour vous faciliter le travail.
9. Si les roulettes sont équipées de freins, ceux-ci doivent être régulièrement contrôlés pour s'assurer de leur fonctionnement correct. Contrôlez les freins une fois par jour ou avant chaque emploi. Dans le cas de chariots d'urgence équipés de roulettes à freins multiples, une seule roulette à la fois peut être bloquée, ce qui vous permet de pousser le chariot d'urgence ; contrôlez également si au moins l'un des freins de chaque roulette fonctionne correctement. Si le frein ne fonctionne plus correctement à cause de l'usure ou de dommages aux roulettes, remplacez immédiatement celles-ci puis testez à nouveau le système de freinage.
10. Si le mécanisme du système de freinage des roulettes est endommagé et que le frein doit être réparé ou remplacé, veuillez contacter notre service après-vente ou un vendeur agréé par notre compagnie. Chaque fois que les freins des roulettes sont remplacés, leur fonctionnement doit être testé à nouveau

### 5. EMBALLAGE, TRANSPORT, STOCKAGE

1. L'emballage de la table de chevet est effectué conformément au contrat ou aux normes de produit.
2. Évitez les mouvements brusques, les vibrations violentes et protégez le chariot de la lumière directe du soleil et de la pluie pendant son transport.
3. Le chariot doit être stocké dans les conditions suivantes
  - a) Température ambiante : +5 °C ~ +40 °C
  - b) Humidité relative : ≤ 85 %
  - c) Pression atmosphérique : 70 kPa ~ 106 kPa
  - d) La charge maximale est de 50 kg

### CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois